

آدولف هیتلر مهدی افشار

www.ketab.ir  
نبرد من



سنگاه ترجمه و نشر  
کتاب پارسه

سرشناسه هیتلر، آدولف، ۱۸۸۹-۱۹۴۵ م. Hitler, Adolf  
عنوان و نام پدیدآور نبرد من / آدولف هیتلر؛ ترجمه مهدی افشار.  
مشخصات نشر تهران: بنگاه ترجمه و نشر کتاب پارسه، ۱۳۹۰.  
مشخصات ظاهری ۵۹۲ ص.  
شابک ۹۷۸-۶۰۰-۲۵۳-۰۰۳-۵

وضعیت فهرست‌نویسی فیبا  
یادداشت عنوان اصلی: *Mein kampf*, 2001  
موضوع حزب ملی کارگران سوسیالیست آلمان  
موضوع Nationalsozialistische Deutsche Arbeiter- Partier  
موضوع آلمان- سیاست و حکومت- قرن ۲۰ م.  
شناسه افزوده افشار، مهدی، ۱۳۲۶-، مترجم  
رده‌بندی کنگره DD ۲۴۷/ه۹۳ ۱۳۹۰  
رده‌بندی دیویی ۹۴۳/۰۸۶۰۹۲  
شماره کتابشناسی ملی ۲۵۴۱۲۶۱



www.ketab.ir

#### نبرد من

|  |                        |
|--|------------------------|
| ترجمه مهدی افشار                             | آدولف هیتلر            |
| بابک حقایق                                   | ویرایش:                |
| طراح گرافیک صفحات داخل: علی بخشی             | طراحی جلد: پرویز بیانی |
| بنگاه ترجمه و نشر کتاب پارسه                 | آماده‌سازی و تولید:    |
| نوبت و شمارگان: چاپ پانزدهم ۱۴۰۰ / ۲۲۰۰ نسخه | چاپ: احمدی             |

همه حقوق چاپ و نشر برای بنگاه ترجمه و نشر کتاب پارسه محفوظ است.  
هرگونه اقتباس از این اثر، منوط به دریافت اجازه کتبی از ناشر است.

#### بنگاه ترجمه و نشر کتاب پارسه

دفتر مرکزی: تهران، خیابان انقلاب، خیابان فخررازی، خیابان شهناز زاندارمری شرقی، پلاک ۷۴

طبقه سوم، تلفن، ۶۶۴۷۷۴۰۵

www.parsehbook.com / info@parsehbook.com

@ketabeparseh

فروشگاه: تهران، خیابان ولیعصر، روبروی دوراهی یوسف‌آباد، پلاک ۱۹۴۱

تلفن: ۸۸۹۱۸۹۴

|          |       |  |
|----------|-------|--|
| ۹        | ..... | بیشگفتار نویسنده   |
| ۱۱       | ..... | مقدمه مترجم انگلیسی  |
| ۱۷       | ..... | برگرفته از متن   |
| بخش اول: |       |  |
| ۲۳       | ..... | فصل اول: در خانه پدری  |
| ۳۵       | ..... | فصل دوم: سال‌های تحصیل و رنج در وین                                      |
| ۷۳       | ..... | فصل سوم: شکل‌گیری تفکرات سیاسی از اقامت در وین                           |
| ۱۲۳      | ..... | فصل چهارم: مونیخ   |
| ۱۴۷      | ..... | فصل پنجم: جنگ جهانی  |
| ۱۴۵      | ..... | فصل ششم: تبلیغات جنگ   |
| ۱۴۵      | ..... | فصل هفتم: انقلاب   |
| ۱۴۵      | ..... | فصل هشتم: آغاز فعالیت‌های سیاسی ام                                       |
| ۱۹۳      | ..... | فصل نهم: حزب کارگر آلمان   |
| ۲۰۱      | ..... | فصل دهم: چرا ارایش دوم شکست خورد   |
| ۲۴۵      | ..... | فصل یازدهم: نژاد و مردم  |
| ۲۸۳      | ..... | فصل دوازدهم: اولین مرحله برای ایجاد حزب ناسیونال سوسیالیست کارگران آلمان |

بخش دوم: جنبش ناسیونالیست یونان سوسیالیست

- فصل سیزدهم: ایدئولوژی و حزب ..... ۳۱۷
- فصل چهاردهم: دولت ..... ۳۲۹
- فصل پانزدهم: شهروندان و اتباع دولت ..... ۳۶۹
- فصل شانزدهم: خصوصیت و آرمان‌های دولت مردمی ..... ۳۷۳
- فصل هفدهم: سازمان و ایدئولوژی ..... ۳۸۱
- فصل هجدهم: اولین مرحله نبرد ما ..... ۳۹۱
- فصل نوزدهم: نزاع با نیروهای سرخ ..... ۴۰۵
- فصل بیستم: نیرومند تا زمانی که تنهاست نیرومند است ..... ۴۲۵
- فصل بیست و یکم: عقاید اساسی مرتبط با ماهیت و سازمان گروه‌های ضربت ..... ۴۳۳
- فصل بیست و دوم: نقاب فدرالیسم ..... ۴۵۹
- فصل بیست و سوم: تبلیغات و سازمان ..... ۴۷۷
- فصل بیست و چهارم: مسئله اتحادیه‌های کارگری ..... ۴۹۱
- فصل بیست و پنجم: سیاست آلمان و اتحادیه‌های بعد از جنگ ..... ۵۰۱
- فصل بیست و ششم: سیاست آلمان در اروپای شرقی ..... ۵۲۷
- فصل بیست و هفتم: حق دفاع از خود ..... ۵۴۷
- سخن پایانی ..... ۵۶۳
- پی‌نوشت‌ها ..... ۵۶۵
- تصاویر ..... ۵۷۱

در اول آوریل سال ۱۹۲۴، در پی حکم دادگاه مردمی مونیخ، دوران محکومیت و حبس من در دژ نظامی لندزبرگ ام لیش، آغاز گردید.

پس از سال‌ها کاری وقفه، حالا این امکان وجود داشت که برای اولین بار کاری را آغاز کنم که به آن علاقه زیادی داشتم و آن را برای «جنبش» مفید می‌دانستم. بنابرین تصمیم گرفتم دو بخش از کتاب را نه تنها به توصیف اهداف جنبش، بلکه به چگونگی گسترش و شکل‌گیری آن اختصاص دهم. از این کتاب مطالب بیش‌تری به نسبت رساله‌های صرفاً نظری، می‌توان فرا گرفت.

نگارش مطالب کتاب به من فرصت داد تا رشد و پیشرفت خود را توصیف کنم، زیرا چنین توصیفی برای فهم بخش اول و دوم کتاب و هم‌چنین برای تخریب جعلیات افسانه‌ای که در مطبوعات یهودی دربارهٔ من منتشر شده بود، لازم و ضروری می‌نمود.

در این اثر به غریبه‌ها متوسل نشده‌ام، بلکه از افرادی یاری خواسته‌ام که پیرو جنبش هستند و قلب‌های‌شان متعلق به جنبش است و علاقه دارند دربارهٔ جنبش عمیقاً مطالعه کنند. به‌خوبی می‌دانم کم‌تر مردم مجذوب نوشته‌ها می‌شوند، بلکه بسیاری از طریق سخن‌گفتن حمایت مردم را به‌دست می‌آورند و هر جنبش بزرگی که روی این زمین به جایی رسیده، رشد و پیشرفت خود را مدیون سخنرانان بزرگ است، نه نویسندگان بزرگ.

با وجود این، به‌منظور ایجاد تعادل و یکنواختی بیش‌تر در دفاع از يك مکتب و عقیده، اصول اساسی آن مکتب باید به رشتهٔ تحریر درآید. ممکن است این دو بخش به‌عنوان سنگ بنایی در نظر

گرفته شود که به این کار مشترک اضافه کرده‌ام.

دژ نظامی، لندزبرگ ام لیش<sup>۱</sup>

در ساعت دوازده و نیم بعدازظهر نهم نوامبر سال ۱۹۲۳، افرادی که نام‌های‌شان در زیر برده می‌شود در مقابل سالن فلدرن و در حیاط ورودی وزارت جنگ سابق در مونیخ به جرم ایمان راستین‌شان به رستاخیز مردم کشورشان کشته شدند.

آلفارت، فیلیکس، تاجر، متولد ۵ جولای ۱۹۰۱.

بائوریدل، آندریاس، کلاه‌دوز، متولد ۴ می ۱۸۷۹.

کاسلا، تئودور، کارمند بانک، متولد ۸ آگوست ۱۹۰۰.

اِهرلیش، ویلهلم، کارمند بانک، متولد ۱۹ آگوست ۱۸۹۴.

فاوست، مارتین، کارمند بانک، متولد ۲۷ ژانویه ۱۹۰۱.

هشنبرگر، آنتون، قفل‌ساز، متولد ۲۸ سپتامبر ۱۹۰۲.

کوئرتر، اسکار، تاجر، متولد ۴ ژانویه ۱۸۷۵.

کوهن، کارل، سر پیش خدمت، متولد ۲۵ جولای ۱۸۹۷.

لافورس، کارل، دانشجوی مهندسی، متولد ۲۸ اکتبر ۱۹۰۴.

توبائور، کورت، پیش خدمت، متولد ۲۷ مارس ۱۸۹۹.

پاپ، کلائوس وانن، تاجر، متولد ۲۶ آگوست ۱۹۰۴.

یفورتن، تئودور وانن در، عضو شورای نگاه عالی ایالتی، متولد ۱۴ می ۱۸۷۳.

ریکمرس، یوهان، سروان سواره‌نظام بازنشسته، متولد ۲ می ۱۸۸۱.

شوینر، ریشتر، مکس اروین وانن، دکتر مهندس، متولد ۹ ژانویه ۱۸۸۴.

استرانسکی، لورنز ریتز وانن، مهندس، متولد ۱۴ مارس ۱۸۹۹.

وولف، ویلهلم، تاجر، متولد ۱۹ اکتبر ۱۸۹۸.

مقامات به اصطلاح ملی اجازه ندادند برای این قهرمانان مراسم تدفین معمولی برگزار شود. بنابراین تصمیم گرفتم جلد نخست این کتاب را به عنوان یادبودی فراگیر به آن‌ها اهدا کنم. چرا که خاطره چنین قهرمانانی می‌تواند چراغی باشد فراراه پیروان جنبش ما.

دژ نظامی، لندزبرگ ام لیش، ۱۶ اکتبر ۱۹۲۴